

## MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 2000 — 3218

[C - 2000/11509]

**1 DECEMBER 2000.** — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 27 december 1978 betreffende de inschrijving van de personen die optreden in de bevoorradingketen van het land en van de verbruikers in aardolie en aardolieproducten

De Vice-Eerste Minister en Minister van Mobiliteit en Vervoer,

De Minister van Economie,

De Staatssecretaris voor Energie,

Gelet op de wet van 23 december 1974 betreffende de budgettaire voorstellen 1974-1975, inzonderheid op de artikelen 70 tot 74;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 april 1977 betreffende de mededeling van inlichtingen nopens de bevoorrading van het land en van de verbruikers in aardolie en aardolieproducten, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op het ministerieel besluit van 27 december 1978 betreffende de inschrijving van de personen die optreden in de bevoorradingketen van het land en van de verbruikers in aardolie en aardolieproducten, inzonderheid op de artikelen 1, 2 en 4;

Gelet op het advies van de Raad van State,

Besluiten :

**Artikel 1.** Artikel 1 van het ministerieel besluit van 27 december 1978 betreffende de inschrijving van de personen die optreden in de bevoorradingketen van het land en van de verbruikers in aardolie en aardolieproducten, wordt vervangen als volgt:

« Artikel 1. § 1. Alle in het handelsregister ingeschreven natuurlijke of rechtspersonen die voor eigen rekening of voor rekening van derden, aardolie en/of aardolieproducten produceren, aankopen, invoeren, uitvoeren, raffineren, in opslag houden, verwerken, verbruiken, verdelen, te koop aanbieden, verkopen, leveren of vervoeren zijn ertoe gehouden zich bij het Ministerie van Economische Zaken in te schrijven.

§ 2. De natuurlijke of rechtspersonen, die uitsluitend voor de behoeften van eigen verbruik, aardolie en/of aardolieproducten aankopen, verbruiken of in opslag houden, maar brandstof verdelen vanuit tanks met een pomp aan wegvoertuigen, moeten zich eveneens laten registreren bij het Ministerie van Economische Zaken.

§ 3. De natuurlijke of rechtspersonen met installaties die motorbrandstoffen aan het publiek verkopen worden beschouwd als publieke distributiepunten. Deze die enkel leveren voor eigen gebruik zonder te verkopen aan het publiek worden beschouwd als private distributiepunten. Beide zijn onderworpen aan de registratie. »

**Art. 2.** Artikel 2, *b*), van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt:

« *b*) Aardolie of aardolieproducten, uitsluitend voor de behoeften van hun eigen verbruik aankopen, in opslag houden, of verbruiken, op een andere wijze dan met een pomp, zoals bepaald in artikel 1 § 2. »

**Art. 3.** Tussen het huidige tweede en derde lid van artikel 4 van hetzelfde besluit wordt een nieuw lid toegevoegd, luidend :

« Vanaf de inwerkingtreding van het ministerieel besluit van 1 december 2000 tot wijziging van het ministerieel besluit van 27 december 1978 betreffende de inschrijving van de personen die optreden in de bevoorradingketen van het land en van de verbruikers in aardolie en aardolieproducten, dient het formulier onder dezelfde voorwaarden en binnen dezelfde termijnen als bepaald in het vorige lid aangevraagd te worden bij het Ministerie van Economische Zaken, Dienst Petroleum - Steenkolen, Koning Albert II-laan 16, 1000 Brussel. »

**Art. 4.** Het formulier opgenomen in bijlage van hetzelfde besluit wordt vervangen door het formulier gevoegd in bijlage van dit besluit.

Brussel, 1 december 2000.

De Vice-Eerste Minister en Minister  
van Mobiliteit en Vervoer,  
Mevr. I. DURANT

De Minister van Economie,  
Ch. PICQUE

De Staatssecretaris voor Energie,  
O. DELEUZE

## MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

F. 2000 — 3218

[C - 2000/11509]

**1<sup>er</sup> DECEMBRE 2000.** — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 27 décembre 1978 relatif à l'enregistrement des personnes qui interviennent dans le circuit d'approvisionnement du pays et des consommateurs en pétrole et produits pétroliers

La Vice-Première Ministre et Ministre de la Mobilité et des Transports,

Le Ministre de l'Economie,

Le Secrétaire d'Etat à l'Energie,

Vu la loi du 23 décembre 1974 relative aux propositions budgétaires 1974-1975, notamment les articles 70 à 74;

Vu l'arrêté royal du 25 avril 1977 relatif à la communication des informations concernant l'approvisionnement du pays et des consommateurs en pétrole et produits pétroliers, notamment l'article 2;

Vu l'arrêté ministériel du 27 décembre 1978 relatif à l'enregistrement des personnes qui interviennent dans le circuit d'approvisionnement du pays et des consommateurs en pétrole et produits pétroliers, notamment les articles 1<sup>er</sup>, 2 et 4;

Vu l'avis du Conseil d'Etat,

Arrêtent :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté ministériel du 27 décembre 1978 relatif à l'enregistrement des personnes qui interviennent dans le circuit d'approvisionnement du pays et des consommateurs en pétrole et produits pétroliers, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 1<sup>er</sup>. § 1<sup>er</sup>. Toutes personnes physiques ou morales, immatriculées au registre du commerce, qui pour leur compte propre ou pour le compte d'autrui, produisent, achètent, importent, exportent, raffinent, détiennent, transforment, emploient, répartissent, offrent en vente, vendent, livrent ou transportent du pétrole et/ou des produits pétroliers, sont tenues de se faire enregistrer auprès du Ministère des Affaires économiques

§ 2. Les personnes physiques ou morales qui achètent, emploient et détiennent du pétrole exclusivement pour les besoins de leur consommation propre mais qui distribuent au départ de réservoirs des carburants à des véhicules routiers à l'aide de pompes sont également tenues de se faire enregistrer auprès du Ministère des Affaires économiques.

§ 3. Les personnes physiques ou morales dont les installations permettent de vendre des carburants au public sont considérées comme des points de distribution publics. Les installations qui livrent exclusivement pour les besoins de consommation propre, sans vendre au public, sont considérées comme des installations privées. Les deux catégories sont soumises à l'inscription. »

**Art. 2.** L'article 2, *b*), du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« *b*) Qui achètent, détiennent ou emploient du pétrole ou des produits pétroliers exclusivement pour les besoins de leur consommation propre, autrement qu'à l'aide de pompes comme défini à l'article 1<sup>er</sup> § 2. »

**Art. 3.** Entre l'alinéa 2 et l'alinéa 3 actuels de l'article 4 du même arrêté, un nouvel alinéa est inséré, énoncé comme suit :

« A dater de l'entrée en vigueur de l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> décembre 2000 modifiant l'arrêté ministériel du 27 décembre 1978 relatif à l'enregistrement des personnes qui interviennent dans le circuit d'approvisionnement du pays et des consommateurs en pétrole et produits pétroliers, la demande de formulaire doit être adressée au Ministère des Affaires économiques, Division Pétrole - Charbons, boulevard du Roi Albert II 16, 1000 Bruxelles, dans les mêmes conditions et les mêmes délais que ceux prévus à l'alinéa précédent. »

**Art. 4.** Le formulaire annexé au même arrêté est remplacé par le formulaire annexé au présent arrêté.

Bruxelles, le 1<sup>er</sup> décembre 2000.

La Vice-Première Ministre et Ministre de la Mobilité  
et des Transports,  
Mme I. DURANT

Le Ministre de l'Economie,  
Ch. PICQUE

Le Secrétaire d'Etat à l'Energie,  
O. DELEUZE

## Bijlage

Koninkrijk België

Ministerie van Economische Zaken

Inschrijvingsaanvraag

Dit formulier moet binnen de dertig dagen na ontvangst ingevuld en ondertekend teruggestuurd worden.

Naam of .....

Firmanaam .....

Adres (van de maatschappelijke zetel) : Straat ....., Nr. ....

Postcode .....

Gemeente .....

Bedrijvigheid .....

Indien enkel leveringen van motorbrandstoffen :

- verkoop aan het publiek
- enkel eigen gebruik         (1)

Handelsregister : Nr. ....

B.T.W. : Nr. ....

Naam en telefoonnummer van de te contacteren persoon .....

Gedaan te .....

De .....

(Handtekening)

\_\_\_\_\_  
Nota

(1) De leveringen aan het personeel worden beschouwd als verkoop aan het publiek.

\_\_\_\_\_

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 1 december 2000 tot wijziging van het ministerieel besluit van 27 december 1978 betreffende de inschrijving van de personen die optreden in de bevoorradingsketen van het land en van de verbruikers in aardolie en aardolieproducten.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Mobiliteit en Vervoer,  
Mevr. I. DURANT

De Minister van Economie,  
Ch. PICQUE

De Staatssecretaris voor Energie,  
O. DELEUZE

## Annexe

Royaume de Belgique

Ministère des Affaires économiques

Demande d'enregistrement

Ce formulaire est à renvoyer dûment complété et signé dans les trente jours après réception.

Nom ou .....

Raison sociale .....

Adresse (du siège social) : Rue ....., n° .....

Code postal .....

Commune .....

Activité .....

Quand l'activité est limitée à la livraison des carburants :

- vente au public
- uniquement consommation propre  (1)

Registre du commerce : n° .....

T.V.A. : n° .....

Nom et numéro de téléphone de la personne à contacter .....

Fait à .....

Le .....

(Signature)

---

 Nota

(1) Les livraisons au personnel sont considérées comme ventes au public

---

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> décembre 2000 modifiant l'arrêté ministériel du 27 décembre 1978 relatif à l'enregistrement des personnes qui interviennent dans le circuit d'approvisionnement du pays et des consommateurs en pétrole et produits pétroliers.

La Vice-Première Ministre et Ministre de la Mobilité et des Transports,

Mme I. DURANT

Le Ministre de l'Economie,

Ch. PICQUE

Le Secrétaire d'Etat à l'Energie,

O. DELEUZE